

A l'école /v škole/

Matière	f	Predmet v škole	
Cours	m	Vyučovacia hodina	
Matière obligatoire	f	Povinný predmet	
Matière facultative, à option	f	Nepovinný, voliteľný predmet	
Biologie	f	Biológia	
Sciences naturelles /f/	f, pl	Prírodopis	
Chimie	f	Chémia	
Dessin, l'art plastiques	m	Kreslenie, výtvarná výchova	
Education physique, gymnastique	f	Telesná výchova, gymnastika	
Français, anglais, allemand, espagnol, russe, italien	m	Francúzština, angličtina, nemčina, španielština, ruština, taliančina	
Langue française, anglaise, allemande, espagnole, russe, italienne	f	Franc., anglický, nemecký, španielsky, ruský, taliansky jazyk	
Langue	f	Jazyk	
Géographie (géo)	f	Zemepis	
Histoire	f	Dejepis	
Instruction civique	f	Občianska výchova	
Mathématiques (maths)	f, pl	Matematika	
Dessin technique	m	Technické kreslenie	
Travaux pratiques de	m, pl	Laboratórne práce z....., praktiká	
Éducation chrétienne	f	Náboženstvo	
Ethique	f	Etika	
Physique	f	Fyzika	
Psychologie	f	Psychológia	
Economie	f	Ekonomia	
Informatique	f	Informatika, výpočtová technika	
Interrogation	f	Skúšanie	
Interroger quelqu'un sur, examiner		Skúšať niekoho niečo	
Note	f	Známka	
Bonne note, mauvaise note	f	Dobrá, zlá známka	
Excellent		Výborný	
Très bien		Veľmi dobre	
Bien		Dobre	
Suffisant		Dostatočný	
Insuffisant		Nedostatočný	
Dictée	f	Diktát	
Composition	f	Písomná práca	
Examen écrit, orale	m	Písomná skúška, ústna	
Baccalauréat, bachot, bac	m	Maturita	
Passer son baccalauréat de....		Maturovať z....	
Certificat , diplôme de baccalauréat	m	Maturitné vysvedčenie	
Text sur	m	Text o	
Exercice	m	Cvičenie	
Elève	m	Žiak	

Étudiant, -e	m	Študent, -ka	
Apprenti	m	Učeň	
Instituteur, institutrice	m, f	Učiteľ, učiteľka	
Maître, maîtresse	m, f	Učiteľ, učiteľka na základnej škole	
Professeur	m	Profesor, profesorka	
Directeur	m	Riaditeľ	
Directeur d'adjoint	m	Zástupca	
Emploi du temps	m	Rozvrh hodín	
Manquer, être absent, absente		Chýbať, byť neprítomný, neprítomná	
Récréation	f	Prestávka	
Journal de classe	m	Triedna kniha	
Cantine	f	Jedáleň	
Salle de gymnastique	f	Telocvičňa	
Laboratoire des langues	m	Jazykové laboratórium	
Systeme scolaire	m	Školský systém	
Ecole supérieure	f	VŠ	
Université	f	Univerzita	

Vocabulaire de classe:

Asseyez-vous. Levez-vous.

Assieds-toi. Lève-toi.

Restez assis(es). Reste assis (e)

Allez (venez) au tableau.

Va (viens) au tableau.

Allez à votre place.

Va à ta place.

Viens ici, venez ici.

Essayez le tableau.

Ouvrez vos livres, cahiers...à la page

Ouvre ton livre, cahier... à la page

Fermez vos livres, cahiers.

Ferme ton livre, cahier.

Répétez.

Apportez vos cahiers.

Apporte ton cahier.

Lisez votre devoir.

Lis ton devoir.

Corrigez les fautes.

Corrige les fautes.

Sadnite si. Vstaňte.

Sadni si. Vstaň.

Zostaňte sedieť. Zostaň sedieť.

Chod' te (pod'te) k tabuli.

Pod' k tabuli.

Chod' te na svoje miesto.

Chod' na svoje miesto.

Pod' sem, pod'te sem.

Zotrite tabuľu.

Otvorte si knihy, zošity...

Otvor si knihu, zošit...

Zatvorte si knihy, zošity.

Zatvor si knihu, zošit.

Opakujte.

Doneste zošity.

Prines zošit.

Prečítajte Vašu úlohu.

Prečítaj úlohu.

Opravte chyby.

Oprav chyby.

Répondez.

Ecrivez au tableau

Écris au tableau.

Ramassez les cahiers, testes

Ramasse les cahiers, testes

Qui est absent (e)?

Attention.

Faites attention.

Fais attention

Commence (z) à lire....

Contunue (z)

Cela suffit.

Parlez plus haut (plus vite) .

Parlez plus lentement.

Allez chercher le journal de classe.

Prononce (z).

Apprends

Apprenez...

Odpovedajte.

Píšte na tabuľu.

Píš na tabuľu.

Pozbierajte zošity, testy.

Pozbieraj zošity, testy.

Kto chýba?

Pozor.

Dávajte pozor.

Dávaj pozor.

Začni (te) čítať.

Pokračuj (te)

Stačí.

Hovorte hlasnejšie. (rýchlejšie)

Hovorte pomalšie.

Chod'te pre triednu knihu.

Vyslov (te).

Nauč sa.

Naučte sa.

Système éducatif en France:

<u>Age</u>	<u>Type de l'école</u>	<u>Classes, cours</u>
2-6 ans	Ecole maternelle	Enseignement pré-élémentaire
6-11 ans	Ecole élémentaire	CP- Cours préparatoire CE1- Cours élémentaire première année CE2- Cours élémentaire deuxième année CM1- Cours moyen première année CM2- Cours moyen deuxième année
11-17/18 ans	Collège- Enseignement secondaire	
6 ^e classe		
5 ^e classe		1 ^e année- Lycée professionnel
4 ^e classe		2 ^e année- Lycée professionnel
3 ^e classe	diplôme: Brevet des collèges	3 ^e année – Lycée professionnel diplôme: C.A.P (C.A.P.- Capacité aptitude professionnelle)
	Lycée- Enseignement secondaire	
2 ^e classe		1 ^e année- Lycée professionnel
1 ^e classe		2 ^e année- Lycée professionnel diplôme: B.E.P (B.E.P- Brevet études professionnelles)
terminale-	diplômes: BT- brevet technicien Baccalauréat	Terminale: diplômes: BT- brevet technicien Baccalauréat

Explication du tableau ci-dessus:

Un enfant peut entrer à l'école maternelle dès l'âge de trois ans. Mais l'école est obligatoire à partir de six ans. Il entre alors à l'école élémentaire, au cours préparatoire (CP). Après il suit deux années de cours élémentaire (C1,C2), puis deux années de cours moyen (CM1,CM2). A l'âge de onze ans environ il entre au collège. C'est le premier cycle de l'enseignement secondaire, de la classe de sixième à la troisième. A la fin du premier cycle secondaire, l'élève peut interrompre ses études ou bien continuer un cycle court, plus technique, ou un cycle long, professionnel ou général. S'il poursuit un cycle long, il entre au lycée en seconde classe puis en première et enfin en terminale. Il passe alors son baccalauréat (ou « bac »).

Système scolaire en France:

de 15 à 18 ans	terminale	lycée (2 e cycle)
	1 ère classe	
	2 e classe	

de 11 à 15 ans	3 e classe	lycée (1 er cycle)
	4 e classe	
	5 e classe	
	6 e classe	
de 6 à 11 ans	7 e classe	école primaire
	8 e classe	
	9 e classe	
	10 e classe	
	11 e classe	